

**Н. И. Костомаров**

**Памятники старинной Русской литературы.  
Части 1–4**

**Москва  
«Книга по Требованию»**

УДК 93  
ББК 63.3  
Н11

Н11 **Н. И. Костомаров**  
Памятники старинной Русской литературы. Части 1–4 / Н. И. Костомаров – М.: Книга по Требованию, 2015. – 904 с.

**ISBN 978-5-517-96801-2**

Памятники старинной Русской литературы. Части 1–4. Н.И. Костомаров.

Репринт с оригинального издания 1860 г. (Типография П.А. Кулиша)

**ISBN 978-5-517-96801-2**

© Издание на русском языке, оформление  
«YOYO Media», 2015  
© Издание на русском языке, оцифровка,  
«Книга по Требованию», 2015

Эта книга является репринтом оригинала, который мы создали специально для Вас, используя запатентованные технологии производства репринтных книг и печати по требованию.

Сначала мы отсканировали каждую страницу оригинала этой редкой книги на профессиональном оборудовании. Затем с помощью специально разработанных программ мы произвели очистку изображения от пятен, клякс, перегибов и попытались отбелить и выровнять каждую страницу книги. К сожалению, некоторые страницы нельзя вернуть в изначальное состояние, и если их было трудно читать в оригинале, то даже при цифровой реставрации их невозможно улучшить.


Разумеется, автоматизированная программная обработка репринтных книг – не самое лучшее решение для восстановления текста в его первоизданном виде, однако, наша цель – вернуть читателю точную копию книги, которой может быть несколько веков.

Поэтому мы предупреждаем о возможных погрешностях восстановленного репринтного издания. В издании могут отсутствовать одна или несколько страниц текста, могут встретиться невыводимые пятна и кляксы, надписи на полях или подчеркивания в тексте, нечитаемые фрагменты текста или загибы страниц. Покупать или не покупать подобные издания – решать Вам, мы же делаем все возможное, чтобы редкие и ценные книги, еще недавно утраченные и несправедливо забытые, вновь стали доступными для всех читателей.



ченныхъ изъ рукописей публичной Библіотеки и Музея, если при заглавіи ихъ не означено къ какому вѣку принадлежатъ списки, изъ которыхъ они извлечены, слѣдуетъ разумѣть, что они печатаются со списковъ XVII вѣка. Редакція старалась, по возможности, сохранить способъ правописанія списковъ со всѣми уклоненіями, допуская, однако, для уразумѣнія смысла, разстановку слитыхъ вмѣстѣ частей рѣчи, употребленіе обычныхъ знаковъ препинанія и, для избѣжанія двусмысленности, замѣну однозвучныхъ буквъ другими, но вмѣстѣ съ тѣмъ считалось недозволительнымъ всякое измѣненіе, которое касается выговора. Буквы *ѣ* и *ѡ* сохранены только въ памятникахъ по древнѣйшимъ спискамъ; въ другихъ, при совершенной произвольности ихъ постановки въ памятникахъ, онѣ замѣняются буквою *я*. Въ тѣхъ памятникахъ, гдѣ удержана буква *ѣ* — буквою *я* замѣнено *ѡ*, и, напротивъ того, гдѣ удержено *ѡ*, — *я* замѣняетъ *ѣ*. Тамъ, гдѣ встрѣчаются явныя опіски, мѣшающія смыслу, рядомъ въ скобкахъ поставлены правильныя формы. Нѣкоторые памятники снабжены примѣчаніями, по мѣрѣ представленія къ тому поводу.

При выборѣ памятниковъ для печати принималось правиломъ помѣщать преимущественно русскія оригиналы произведенія, допуская, однако, и такія, которыя первоначально могли быть и чужеземнаго происхожденія, но усвоены народнымъ вкусомъ и приняли на себя характеръ русской народности. Вообще же въ этомъ собраніи допускалось и будетъ впередъ допускаться то, что представляетъ матеріалъ къ разъясненію прошедшей народной общественной и домашней жизни, понятій и вѣрованій народа.





**ГОРЕ-ЗЛОЧАСТІЕ.**



# ГОРЕ-ЗЛОЧАСТІЕ.

ПОВѢСТЬ О ГОРѢ И ЗЛОЧАСТІИ И КАЗНЬ ГОРЕ-ЗЛОЧАСТІЕ ДОВЕЛО МОЛОТЦА ВО ИНОЧЕСКІИ ЧИНЪ.

(Имп. Публ. Библ. рукоп. Поход. древн.хран. № 1773.)

Изволеніемъ Господа Бога и Спаса Нашего,  
Исуса Христа Вседержителя,  
отъ начала вѣка человѣческаго....  
а въ началѣ вѣка сего тлѣннаго  
сотворилъ небо и землю,  
сотворилъ Богъ Адама и Евву;  
повелѣлъ имъ жити во святомъ раю,  
далъ имъ заповѣдь божественну:  
не повелѣлъ вкушати плода винограднаго,  
отъ едемскаго древа великаго.  
Человѣческое сердце несмысленно и неуимчиво:  
прельстился Адамъ со Евоюю,  
позабыли заповѣдь Божию,  
вкусили плода винограднаго  
отъ дивнаго древа великаго, —  
и за преступленіе великое  
Господь Богъ на нихъ разгнѣвался,  
и изгналъ Богъ Адама со Евоюю  
изъ святаго раю изъ едемскаго,  
и вселилъ ихъ на землю на низкую,  
благословилъ ихъ раститися-плодиться,  
и отъ своихъ трудовъ велѣлъ имъ сытымъ быть,  
отъ земныхъ плодовъ.... (1)

(1) Вѣроятно, слѣдуетъ питатися.

Учинилъ Богъ заповѣдь законную:  
велѣлъ онъ бракомъ и женитбамъ быть  
для рожденія человѣческаго и для любимыхъ дѣтей.  
Ино зло племя человѣческо:  
вначалѣ пошло непокорливо,  
ко отцову ученію зазорчиво,  
къ своей матери непокорливо, (2)  
и къ совѣтному другу обманчиво.  
А се роди пошли слабы добрубожливи (?)  
а на безуміе обратилися,  
и учали жить въ суетѣ,  
и въ правдѣ вечеркие (3) великое, (?)  
а прямое смиреніе отринули.  
И за то на нихъ Господь Богъ разгнѣвался:  
положилъ ихъ въ напасти великія,  
попустилъ на нихъ скорби великія  
и срамныя позоры немѣрныя,  
безживотіе злое, сопостатныя находы,  
злую немѣрную наготу и босоту,  
и безконечную нищету,  
и недостатки послѣдніе,  
все смиряючи насъ наказуя,  
и приводя насъ на спасенный путь.

(2) Вѣроятно, *неослушливо*.

(3) Срезневскій читаетъ это слово: *отъ вечерки* (Изв. Акад. 1836).

Тако рожденіе человѣческое отъ отца и отъ матери,

Будетъ молодецъ уже въ разумѣ въ беззлобїи,  
и возлюбилъ его отецъ и мать;  
учить его учили, наказывать,  
на добрыя дѣла наставлятъ: (4)

»Младѣ ты наше, чадо!

»послушай ученія родительскаго,  
»ты послушай пословицы  
»добрыя, и хитрыя, и мудрыя!  
»не будетъ тебѣ нужды великія,  
»ты не будешь въ бѣдности великой:  
»не ходи, чадо, въ пиры и въ братчины;  
»не садися ты на мѣсто большее;  
»не пей, чадо, двухъ чаръ за одну.  
»Еще, чадо, не давай очамъ воли;  
»не прельщайся, чадо, на добрыхъ красныхъ женъ  
отеческія дочери....

»Не ложися, чадо, въ мѣсто заточное; (5)  
»не бойся, не бойся мудра, бойся глупа,  
»чтобы глупыя на ты не подумали,  
»да не сняли бы съ тебя драгихъ порть, (6)  
»не доспѣли бы тебѣ позорства и стыда великаго,  
»и племени укору и поносу бездѣльнаго.  
»Не ходи, чадо, къ костаремъ (7) и корчемникамъ;  
»не знайся, чадо, зъ головами кабацкими;  
»не дружися, чадо, съ глупыми, немудрыми;  
»не думай украсти-ограбѣти,  
»и обмануть-солгать и неправду учинить.  
»Не прельщайся, чадо, на золото и серебро;  
»не збирай богатства неправого;  
»не (8) буди послухъ лжесвидѣтельству,  
»а зла не думай на отца и матеръ  
»и на всякаго человѣка, —

(4) Вероятно слѣдуетъ *наставлятъ*.

(5) Закапное, малоросс. точити, польск. *kości wie* — катиться, въ такое мѣсто, гдѣ падаютъ пьяницы.

(6) Одеждъ.

(7) Игрокамъ въ кости.

(8) *He* недостаетъ въ подлинникѣ.

»да и тебе покрываетъ Богъ отъ всякаго зла.

»Не безчестуй, чадо, богата и убога,  
»а имѣй всѣхъ равно по одному;  
»а знайся, чадо, съ мудрыми,  
»и съ (9) разумными водися,  
»и зъ друзи надежными дружися,  
»которыя бы тебя злу не доставлял.»

Молодецъ былъ въ то время-се малъ и глупъ,  
не въ полномъ разумѣ и не совершенъ разумомъ;  
своему отцу стыдно покориться,  
и матери поклониться,  
а хотѣлъ жйти, какъ ему любо!  
Наживалъ молодецъ пятьдесятъ рублей,  
залѣзъ (10) онъ себѣ пятьдесятъ друговъ;  
честь его яко рѣка текла;  
друговя къ молодцу прибывалися,  
родъ-племя причиталися (11).

Еще у молодца былъ милъ-надеженъ-другъ —  
назвался молодцу названой братъ;  
прельстилъ его рѣчми прелестными,  
заввалъ его на кабацкой дворъ,  
завелъ его въ избу кабацкую,  
поднесъ ему чару зелена-вина,  
и кружку поднесъ пива пьянаго,  
самъ говорить таково слово:

»Испей ты, братецъ мой названой,  
»въ радость себѣ и въ веселіе, и во здравіе.  
»Испей чару зелена вина,  
»запей ты чашею меду сладкова;  
»хощь и упьешься, братецъ, до-пьяна,  
»ино гдѣ пилъ, тутъ и спать ложися,  
»надѣйся, надѣйся на меня, брата названова.

(9) *Съ* недостаетъ въ подлинникѣ.

(10) *Нашелъ* — слово, очень извѣстное въ старомъ русскомъ языкѣ. Польское *znaleść*.

(11) Вероятно, здѣсь пропущенъ предлогъ *съ*; слѣдовало бы: *съ родъ-племя причиталися*.

»Я сяду стеречь и досматривать:  
 »въ головахъ у тебя, мила-друга,  
 »я поставлю кружку ишему сладкова, <sup>(12)</sup>  
 »вскрай поставлю зелено-вино,  
 »близь тебя поставлю пиво пьяное,  
 »берегу я, миль-другъ, тебя на-крѣпко,  
 »сведу я тебя ко отцу твоему и матери.«

Втѣпоры молодець понадѣялся  
 на своего брата названого;  
 не хотѣлося ему друга послушатца;  
 принимался онъ за питья за пьяныя,  
 и испивалъ чару зелена-вина,  
 запивалъ онъ чашею меду сладкаго,  
 и пилъ онъ, молодець, пиво пьяное.  
 Упился онъ безъ памяти,  
 и гдѣ пилъ, тутъ и спать ложился:  
 понадѣялся онъ на брата названого.

Какъ будетъ день до вечера а солнце на западѣ,  
 отъ сна молодець пробужаетца,  
 втѣпоры молодець озирается:  
 а что <sup>(13)</sup> сняты съ него драгіе порты,  
 чары <sup>(14)</sup> и чулочки все носниmano,  
 рубашка и портки все слуплено,  
 и вся собина <sup>(15)</sup> у его ограблена,  
 а кирпичекъ положенъ подъ буйну его голову,  
 онъ накинуть гункою <sup>(16)</sup> кабацкою,  
 въ ногахъ у него лежать лапотки-отопочки,  
 въ головахъ мила-друга и близко нѣтъ.

И вставалъ молодець на бѣлыи ноги,

<sup>(12)</sup> Въ рукописи было *кружку иша*; слово *иша* обведено кавычками, потому написаво *ишему*.

<sup>(13)</sup> Не *ажно* ли?

<sup>(14)</sup> Черевки.

<sup>(15)</sup> Имущество. Слово, употребительное въ старыхъ актахъ — *собинна* *рухлядь*.

<sup>(16)</sup> Отрепья, собственно кусокъ грубаго холста. У малороссійскихъ козаковъ *гуна* называлась конская понона. Богатыри напихъ быльня на-дѣвають иногда *гуню*.

учалъ молодець наряжаться:  
 обувалъ онъ лапотки <sup>(17)</sup>,  
 надѣвалъ онъ гунку кабацкую,  
 покрывалъ онъ свое тѣло бѣлое,  
 умывалъ онъ лице свое бѣлое;  
 стоя, молодець закручинился,  
 самъ говорить таково слово:

»Житіе мнѣ Богъ далъ великое:  
 »ясти-кушати стало нѣчево!  
 »какъ не стало деньги, ни полуденьги,  
 »такъ не стало не друга, не полдруга;  
 »родъ и племя отчитаются,  
 »всѣ друзи прочь отпираются!«

Стало срамно молодцу появиться  
 къ своему отцу и матери,  
 и къ своему роду и племяни,  
 и къ своимъ прежнимъ милымъ другомъ.

Пошелъ онъ на чюжу страну, дагну-незнаему,  
 нашелъ дворъ, что градъ стоитъ,  
 изба на дворѣ — что высокъ теремъ,  
 а въ избѣ идетъ великъ пиръ почестень:  
 гости пьютъ, ядятъ, потѣшаются.  
 Пришелъ молодець на честень пиръ,  
 крестилъ онъ лице свое бѣлое,  
 поклонился чюднымъ образомъ,  
 билъ челомъ онъ добрымъ людемъ  
 на всѣ четыре стороны.  
 А что видать молодца люди добрые,  
 что гораздъ онъ креститися,  
 ведеть онъ все по писанному ученію,  
 емлютъ его люди добрыя подъ руки,  
 посадили его за дубовой столъ,  
 не въ большее мѣсто не въ меньшее, —  
 садятъ его въ мѣсто среднее,

<sup>(17)</sup> Вѣроятно пропущено *отопочки*, какъ выше сказано.

ПАМЯТНИКИ СТАРИННОЙ РУССКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ.

гдѣ сѣдять дѣти гостинныя.

Какъ будетъ пиръ на веселіе,  
и всѣ на пиру гости пьяны-веселы,  
и сѣдя всѣ похваляютца, —  
молодецъ на пиру не веселъ сѣдять,  
кручинновать, скорбенъ, не радостенъ,  
а не пьеть, ни ѣсть онъ, ни тѣшитца,  
и ничѣмъ на пиру не хвалитца.

Говорять молодцу люди добрыя:

»Что еси ты, доброй молодецъ,  
»зачѣмъ ты на пиру не веселъ сѣдишь,  
»кручинновать, скорбенъ, не радостенъ,  
»ни пьешь ты, ни тѣшишься,  
»да ни чѣмъ ты на пиру не хвалишься?  
»Чара ли зелена-вина до тебя не дохаживала?  
»или мѣсто тебѣ не по отчннѣ твоей?  
»или милые <sup>(19)</sup> дѣти тебя избидѣли?  
»или глупые люди немудрыя  
»чѣмъ тебѣ, молодцу, насмѣялися?  
»или дѣти наши къ тебѣ не ласковы?»

Говорить имъ, сѣдя, доброй молодецъ:

»Государи вы, люди добрые!  
»Скажу я вамъ про свою нужду великую,  
»про свое ослушаніе родительское,  
»и про питье кабацкое,  
»про чашу медвяную,  
»про лестное питіе пьяное.  
»Язъ какъ принялся за питье за пьяное, —  
»ослушался язъ отца своего и матери:  
»благословеніе мнѣ отъ нихъ миновалося;  
»Господь Богъ на меня разгнѣвался,  
»и на мою бѣдность вели великая (?)  
»многія скорби неисцѣльныя,  
»и печали неутѣшныя,

(19) Въ мѣсто *милые* вѣроятно слѣдуетъ читать *малые*.

»скудость и недостатки и нищета послѣдняя....

»Укротила скудость мой рѣчистой языкъ;  
»изсушила печаль мое лице и бѣлое тѣло:  
»ради того мое сердце не весело,  
»а бѣлое лице увынливо,  
»и ясныя очи замутились;  
»все имѣніе (?) и взоры у мене измѣнились;  
»отечество <sup>(19)</sup> мое потерялося,  
»храбрость молодецкая отъ мене миновалася!  
»Государи вы, люди добрые!  
»скажите и научите, какъ мнѣ жить  
»на чужей сторонѣ, въ чужихъ людехъ,  
»и какъ залѣзти мнѣ милыхъ друговъ?»

Говорять молодцу люди добрыя:

»Добро еси ты, и разумный молодецъ!  
»Не буди ты спѣсивъ на чужей сторонѣ:  
»покорися ты другу и недругу,  
»поклонися ты стару и молоду,  
»а чужихъ ты дѣлъ не объявлявай,  
»а что слышишь или видишь — не сказывай!  
»не лести ты межъ други и недруги;  
»не имѣй ты упадки вилавыя <sup>(20)</sup>,  
»не вейся змѣю лукавою;  
»смиреніе ко всѣмъ имѣй,  
»и ты съ кротостію держися истинны съ правдою.  
»То тебѣ будетъ честь и хвала великая;  
»Первое тебе люди овѣдаютъ  
»И учнутъ тя чтить и жаловать  
»За твою правду великую,  
»За твое смиреніе и за вѣжество;  
»Будутъ у тебя милыя други,  
»Названыя братья надежныя.»

(19) Въ смыслѣ достоинства, то есть: я потерялъ право быть величаемымъ по отчеству, какъ честный и добропорядочный человекъ.

(20) Смыслъ этого неупотребительнаго теперь выраженія, вѣроятно, таковъ: не пресмыкайся предъ другими коварно. *Вилавый* — можетъ быть, вилавый. *Упадка* — отъ глагола упадать; въ смыслѣ кланяться. Малоросіане о хитромъ, уловчивомъ человекѣ, говорятъ: *лестью упадае*.

И отгуду пошелъ молодецъ на чюжу сторону  
и учалъ онъ жити умбючи;  
отъ великаго разума наживалъ онъ живота больша  
старова,  
присмотрилъ невѣсту себѣ по обычаю, —  
захогѣлося молодцу жениться.  
Средилъ молодецъ честенъ пирь  
отчествомъ и вѣжествомъ,  
любовнымъ своимъ гостемъ и другомъ белъ челомъ.

И по грѣхамъ молодцу,  
и по Божію поупущенію,  
а по дѣйству діаволу,  
предъ любовными своими гостями и други  
и названными браты похвалился  
(а всегда гнило слово похвальное:  
похвала <sup>(21)</sup> живеть человѣку пагуба):  
наживалъ-де я, молодецъ, живота больша старова! —

Подслушало Горе-Злочастіе хвастанье молодецкое!  
Само говорить таково слово:

»Не хвались ты, молодецъ, своимъ счастіемъ,  
»не хвастай своимъ богатествомъ;  
»бывали люди у меня, Гора,  
»и мудрае тебя и досужае,  
»и я ихъ, Горе, перемудряло.  
»Учинися имъ злочастіе великое:  
»до смерти со мною боролися;  
»во зломъ злочастіи позорилися;  
»не могли у меня, Гора, уѣхати,  
»наки (?) <sup>(22)</sup> они во гробъ вселилися;  
»отъ мене на крѣпко они землю накрылися,  
»босоты и наготы они избыли,  
»и я отъ нихъ, Горе, миновалось,  
»а Злочастіе на ихъ въ могилѣ осталось!

<sup>(21)</sup> Т. е. похвалба, самохвалство.

<sup>(22)</sup> Срезневскій читаетъ слово *наки* и объясняетъ — лишь только, едва.

»Еще возгряло <sup>(23)</sup> я, Горе, къ инымъ привязалось:  
»а мнѣ, Горю и Злочастію, не впусти же жить:  
»хочю я, Горе, въ людехъ жить;  
»и батогомъ меня не выгонить;  
»а гнѣздо мое и вотчина во бражникахъ!»

Говорить сѣро Горе-горинское:  
»какъ бы мнѣ молодцу повитися!»  
Ино зло то Горе излукавилось,  
во снѣ молодцу привидѣлось:  
»Откажи ты, молодецъ, невѣстѣ своей любимой;  
»быть тебѣ отъ невѣсты истравлену,  
»еще быть тебѣ отъ тое жены удавлену,  
»изъ злата и сребра быть убитому!  
»Ты поиди, молодецъ, на царевъ кабагъ;  
»не жали <sup>(24)</sup> ты, пропивай свои животы,  
»а скинь ты платье гостиное, <sup>(25)</sup>  
»надежи <sup>(26)</sup> ты на себя гунку кабацкую;  
»кабакомъ-то Горе избудетца,  
»да то злое Злочастіе оставетца, <sup>(27)</sup>  
»а нагимъ-то Горе не погонитца,  
»да никто къ нагому не привяжется.  
»а нагому-босому шумить разбой.» <sup>(28)</sup>

Тому сну молодецъ не повѣровалъ.  
Ино зло то Горе излукавилась;  
горе архангеломъ Гавриломъ молодцу  
по прежнему еще въ ново злочастіе привязалось.

»Али тебѣ, молодецъ, невѣдома  
»нагота и босота безмѣрная,

<sup>(23)</sup> Т. е. закаркало ворономъ. Слово древнее; ср. Слово о Полку Игоря: *орами граахуть*. Въ малороссійской думѣ: *сороми заграе*.

<sup>(24)</sup> Вѣсто не жалей; стар. форма: *лѣ* перемѣняется въ *и*.

<sup>(25)</sup> Кушное у гостей, хорошаго сорта — *юстинные товары*.

<sup>(26)</sup> *Надежи*.

<sup>(27)</sup> Въ рукоп. въ скобкахъ между *зломъ* и *злочастіе* — *горе*.

<sup>(28)</sup> Въ томъ же значеніи, какъ пословица: «голова разбой не страшна». *Шумить разбой*: если голый и слышитъ его, то не боится и не имѣть надобности бѣжать отъ него.

»легота, безпроторица (29) великая,  
 »на себя что купить, то проторится,  
 »а ты, удаля молодець, и такъ живешь!  
 »Да не бьютъ, не мучать нагихъ-босыхъ,  
 »и изъ раю нагихъ-босыхъ не выговяты,  
 »а съ того свѣту сюды не вытепутъ (30);  
 »да никто къ нему не привяжется;  
 »а нагому-босому шумить розбой!»

Тому сну молодець онъ повѣровалъ;  
 сошелъ (31) онъ прошивать свои животы,  
 а скинулъ онъ платье гостиное, —  
 надѣвалъ онъ гунку кабацкую,  
 покрывалъ онъ свое тѣло бѣлое;  
 стало молодцу срамно повѣстися своимъ милымъ дру-  
 гомъ.

Пошелъ молодець на чужу страну, дальну-незнаему,  
 на дорогѣ пришла ему быстра рѣка;  
 за рѣкою перевозчики,  
 а просяты у него перевознаго,  
 ино дать молодцу нечего;  
 не везутъ молодца безденежно.  
 Сѣдигъ молодець день до вечера,  
 миновался день до вечера (32), ни до обѣднемъ  
 не ѣдалъ молодець ни полукуса хлѣба;  
 вставалъ молодець на скоры ноги,  
 стоя, молодець закручинился,  
 а самъ говоритъ таково слово:

»Ахти мнѣ, Злочастиѣ-горинское!  
 »до бѣды меня, молодца, домыкало,

(29) Легкость, въ насмѣшливомъ смыслѣ, какъ вѣсто обокрала, ограбили говорятъ: облегчили. Безпроторица — отсутствие всякихъ проторей, также въ насмѣшливомъ смыслѣ.

(30) Тенать. Въ некоторыхъ губерніяхъ говорятъ тенать каноплю, а въ переносномъ смыслѣ — битъ. Тяпка — друдіе, которымъ пахать.

(31) Въ смыслѣ опустился, дошелъ до того, что началъ пропускать.

(32) По выраженію три дни, слѣдующему ниже, видно, что въ этомъ мѣстѣ пропускъ.

»уморило меня, молодца, смертью голодною;  
 »уже три дни мнѣ были не радощны, —  
 »не ѣдалъ я, молодець, ни полукуса хлѣба!  
 »ино кинусь я, молодець, въ быстру рѣку:  
 »полощи мое тѣло, быстра рѣка!  
 »ино ѣжте, рыбы, мое тѣло бѣлое!  
 »ино лутчи мнѣ житія сего позорнаго!  
 »уйду лц я у Горя злочаднаго!»

И въ тотъ часъ у быстры рѣки  
 скоча (33) Горе изъ-за камня,  
 босо, наго, нѣтъ на Горѣ ни ниточки,  
 еще лычкомъ Горе подпоясано,  
 богатырскимъ голосомъ воскликано:

»Стои ты, молодець: меня, Гора, не уйдешь никуды!  
 »не мечися въ быстру рѣку,  
 »да не буди въ горѣ кручиновать:  
 »а въ горѣ жить — некручинну быть!  
 »а кручинну въ горѣ погнунти!  
 »Спамятуй, молодець, житіе свое первое;  
 »и самъ тебѣ отецъ говорилъ, (34)  
 »и какъ тебѣ мати наказывала.  
 »О чемъ (35) тогда ты ихъ не послушалъ?  
 »не захотѣлъ ты имъ покоритися,  
 »постыдился имъ поклонитися,  
 »а хотѣлъ ты жить, какъ тебѣ любо есть!  
 »А кто родителей своихъ на добро ученія не слушаетъ,  
 »того выучю я, Горе-злочадное!  
 »не къ любому онъ учнетъ упадывать.  
 »и учнетъ онъ недругу покоритися!»  
 Говоритъ Злочастиѣ таково слово:  
 »Покорися мнѣ, Горю нечистому,  
 »поклонися мнѣ, Горю, до сыры земли,  
 »а нѣтъ меня, Гора, мудря на семь свѣтъ;

(33) Вѣроятно, опевка: слѣдуетъ читать ежочи.

(34) Вѣроятно, говоривалъ.

(35) Вѣсто для чего.